

قرارداد نشر کتاب موسوم آوریل ۱۹۴۷

رفیق حیدر حسین افسان معاون رئیس آکادمی علوم آذربایجان اتحاد جماهیر شوروی (س.س.س) شخصاً
و آکادمی علوم آذربایجان از یک طرف و نویسنده خانم زارم از سوی دیگر این قرارداد را امضا کردند
آکادمی علوم آذربایجان سفارش می دهد و خانم زارم انجام کاری را که در زیر به آن شماره می شود
به عهده شما گیرد.

۱- برای چاپ منتخب ادبیات قدیم (کلاریک) آذربایجان تعداد ۳ هزار نسخه

سفرها را ترجمه می کند.

۲- نویسنده برای هر شرطی که در زیر است (۱) نجات و پناه کوپیک (۵۰)

جمعاً هفت و پنج هزار روپاقه (۲۵۵۰۰) نجات از آکادمی علوم دریافت می کند.

۳- مدت انجام کار نامبرده تا تاریخ اول سپتامبر ۱۹۴۷ مایل است.

۴- به محض این که مترجم با ترمال (س.س.س) قرارداد دید مبلغ تعیین شده به تدریج

پرداخت می شود مطابق آلت.

۵- مترجم حق ندارد این سفر را چاپ کند.

۶- این قرارداد در ۳ نسخه تهیه شده است.

نسخه دو طرفه:

۱- آکادمی علوم کوپیک (کمیونست) شماره ۱۰

۲- مترجم - سردکان کمانجی پتر

افسان معاون رئیس آکادمی علوم آذربایجان حیدر حسین افسان

خانم زارم

بر کپی از نسخه قرارداد به زبان آذربایجانی

زارم اصلهاش و سایر دان